

E $\frac{82}{943}$

1868

82
943
М. Р. М.

ФОНЕТИКА
СТАРО - СЛАВЯНСКАГО НАРѢЧІЯ

1-й выпускъ

СТАРО - СЛАВЯНСКОЙ ГРАММАТИКИ

КОЛОСОВА.

ОДЕССА,
ТИПОГРАФІЯ П. ФРАНЦОВА.
1868.

УЧЕБНАЯ

ГРАММАТИКА

УЧЕБНИКЪ ДЛЯ ГИМНАЗІИ

ВЫПУСКЪ 1-й.

—

ФОНЕТИКА.

116

82
943

СТАРО - СЛАВЯПСКАЯ

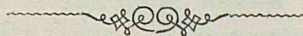
ГРАММАТИКА

УЧЕБНИКЪ ДЛЯ ГИМНАЗІЙ

составилъ

М. КОЛОСОВЪ,

учитель Ришельевской гимназіи.



ОДЕССА,

Въ тип. П. Францова.

1868.

СТАРО-СЛАВЯНСКАЯ

ТРАММАН

ДРЕВНИЙ ДЯТМАН

СОСТАВЛЯЕТ

Дозволено Цензурою: Одесса, 28-го Мая 1868 года.

М. КОЛОСОВ

ДРЕВНИЙ РУССКАЯ ДЯТМАН

ОДРЕВО

Въ тѣхъ П. Фрагментъ

1868



Въ настоящее время старо-славянскій языкъ занялъ важное, принадлежащее ему по праву, мѣсто въ ряду другихъ предметовъ гимназическаго курса. Серьезное значеніе его въ дѣлѣ общаго образованія никѣмъ уже не отрицается. И съ двухъ сторонъ занятія этимъ предметомъ оправдываютъ то значеніе, которое ему придано теперь: во 1-хъ, звуковые законы старо-славянскаго нарѣчія, не смотря на молодость науки славянской филологіи, на столько опредѣленны и точны, что, въ педагогическомъ отношеніи, изученіе ихъ можетъ быть на столько же, если не болѣе, производительнымъ трудомъ, какъ и занятія классическими языками: если послѣдніе ведутъ къ развитію строго-логическаго мышленія ученика опредѣленностью положеній своего синтаксиса, то первый служить той же цѣли, опредѣленностью и точностью законовъ своей фонетики; во 2-хъ только на почвѣ старо-славянскаго языка могутъ быть осмыслены факты современнаго русскаго языка. Занятія послѣднимъ въ младшихъ классахъ должны имѣть практическій характеръ, но въ старшихъ возможно до нѣкоторой степени и научное изученіе языка. Начало такому занятію языкамъ полагается въ IV классѣ гимназіи. Для этого-то класса по преимуществу и назначается настоящій учебникъ. Появленіе его объясняется вынесеннымъ изъ опыта убѣжденіемъ составителя, что изъ существующихъ у насъ учебныхъ руководствъ по старо-славянскому языку ни одно не удовлетворяетъ самымъ скромнымъ требованіямъ препода-

вателя этого предмета. Грамматика Буслаева въ сокращеніи могла бы служить очень хорошимъ учебникомъ, но въ настоящемъ своемъ видѣ она не доступна, какъ учебникъ, для большинства учащихся по цѣнѣ, и для всѣхъ — по объему.

Составитель настоящаго руководства во многомъ пользовался этимъ почтеннымъ трудомъ, принявъ во вниманіе тѣ указанія на недосмотры и ошибки исторической грамматики, которыя своевременно были сдѣланы ученою критикою.

СТАРО-СЛАВЯНСКАЯ ГРАММАТИКА.

I. Фонетика.

Нарѣчіемъ старо-славянскимъ, или церковно-славянскимъ называется то изъ славянскихъ нарѣчій, на которое, въ IX столѣтіи, переведены были съ греческаго языка священныя книги св. Кирилломъ и Меѳодіемъ. Большинство ученыхъ того мнѣнія, что это есть нарѣчіе древне-болгарское. Церковно-славянскимъ называется это нарѣчіе потому, что употребляется при богослуженіи въ православной церкви; старо-славянскимъ — потому, что, сдѣлавшись мертвымъ, около 1000 лѣтъ тому назадъ, и сохранившись только въ письменныхъ памятникахъ, оно представляетъ намъ все то богатство звуковъ и формъ, какое было свойственно славянскому языку въ стародавнюю пору, еще при началѣ политической исторіи Славянъ.

§ 1. Старо-славянское нарѣчіе.

Въ настоящее время доказано несомнѣнно родство языковъ такъ называемой индо-европейской семьи. Въ эту семью входятъ большая часть языковъ европейскихъ и нѣкоторые изъ азіатскихъ. Къ этой семьѣ относится и старо-славянскій языкъ.

§ 2. Индо-европейская семья языковъ.

За долго до Р. Х., на сѣверъ отъ Гималайскаго хребта, въ средней Азіи, жило арійское племя, говорившее тѣмъ неизвѣстнымъ намъ языкомъ, отъ котораго произошли впослѣдствіи всѣ языки индо-европейскіе. Пока это племя жило въ одной мѣстности, цѣльность языка его сохранялась; когда же отъ него отдѣлились народныя массы, которыя осѣлись на новой почвѣ, подчинились вліянію природы новыхъ странъ, и вошли въ столкновение съ новыми народами, — общій языкъ сталъ для каждой отдѣльной вѣтви видоизмѣняться. Чѣмъ болѣе обособлялись національности, подъ вліяніемъ новыхъ климатическихъ, почвенныхъ и историческихъ условий, тѣмъ болѣе обособлялись и языки. Слѣдовательно новые языки и

нарѣчія образуются подѣ влияніемъ природы и другихъ языковъ и въ слѣдствіе внутренняго органическаго развитія.

Относительное родство языковъ индо-европейскихъ можно видѣть изъ прилагаемой таблицы.

§ 3. Семья славянскихъ языковъ.

Вся семья славянскихъ языковъ можетъ быть раздѣлена на два отдѣла: сѣверо-западный и юго-восточный. Къ первому относятся нарѣчія — польское, чешское, лужицкое, полабское или древанское (мертвое); ко второму — русское, сербо-хорватское, хорутанское, болгарское, старо-славянское (мертвое).

Примѣчаніе 1. Нѣкоторые (Максимовичъ) дѣлятъ славянскій языкъ на три отдѣла: южный, восточный (русскій) и западный.

Примѣчаніе 2. Языки подраздѣляются на нарѣчія, нарѣчія на говоры. Различія между ними — въ большихъ или меньшихъ фонетическихъ особенностяхъ. Говоръ къ нарѣчію, а нарѣчіе къ языку относится, какъ видовое понятіе къ родовому. Съ теченіемъ времени говоръ можетъ развиться въ нарѣчіе, а нарѣчіе въ языкъ. Каждый языкъ есть нарѣчіе по отношенію къ своему коренному языку, поэтому въ одинаковой степени могутъ быть признаны законными выраженіями — старо-славянскій языкъ и старо-славянское нарѣчіе.

§ 4. Двойкія измѣненія въ языкѣ

Въ каждомъ языкѣ съ теченіемъ времени совершаются измѣненія. Эти измѣненія бываютъ двухъ родовъ — внутреннія и вишнія: или измѣняется смыслъ слова при сохраненіи всѣхъ особенностей его произношенія, или измѣняется звуковая часть слова при сохраненіи его значенія.

Примѣры измѣненій перваго рода:

слово трудъ означало печаль,

скорбь — болѣзнь,

врѣста — возрастъ,

начальникъ — зачинщикъ,

лесть — обманъ,

жадный — жаждущій,

жизнь — изобиліе, имѣніе

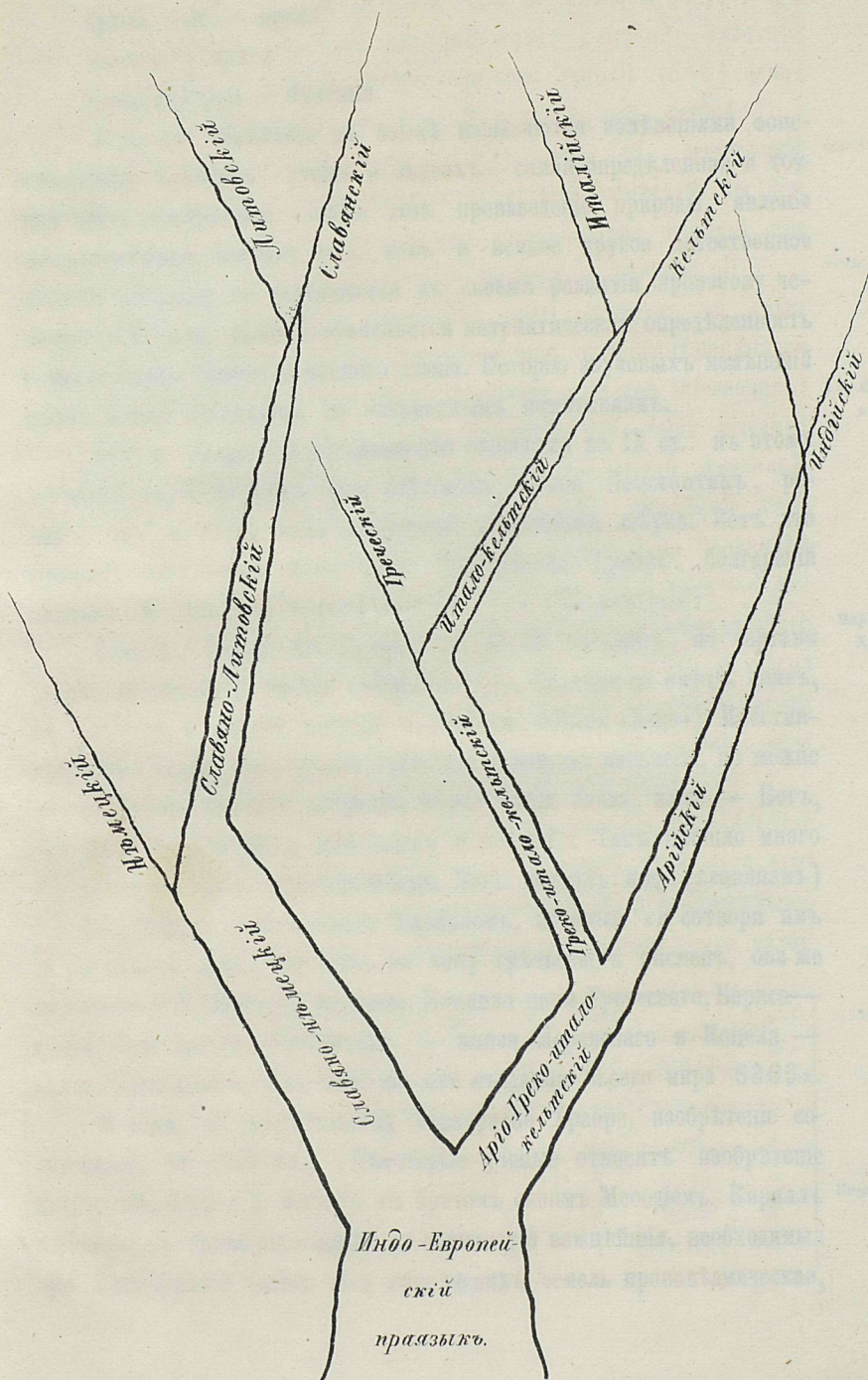
супругъ — пара

работа — рабство

Примѣры измѣненій втораго рода:

Бози инии — Боги иные

пророци — пророки



души — души

врѣма (ен) — время

кѣнигы — книги

кѣна(ен)гыня — княгиня.

Звуковыя измѣненія въ языкѣ называются измѣненіями фонетическими. Фонетика — ученіе о звукахъ — самая опредѣленная и точная часть грамматики. Звукъ есть произведеніе природы, явленіе фізіологическое, поэтому онъ, какъ и всякое другое естественное явленіе природы, не подчиняется въ своемъ развитіи произволу человѣческой воли, чѣмъ и объясняется математическая опредѣленность фонетическихъ законовъ даннаго языка. Исторію звуковыхъ измѣненій языка можно прослѣдить по письменнымъ памятникамъ.

§ 5. Славянская азбука.

Начало славянской письменности относится къ IX ст.: въ этомъ столѣтіи св. Кирилломъ (въ свѣтскомъ званіи Константинъ, родился 827 + 869) была изобрѣтена славянская азбука. Вотъ что говорить объ этомъ изобрѣтеніи Черноризецъ храбръ, болгарскій писатель X вѣка, въ своемъ сочиненіи «о письменехъ»:

Черноризецъ Храбръ.

Славяне, будучи язычниками, не имѣли письменъ, но чертами и рѣзами читали и гадали («Прежде оубо Словѣне не имѣхъ книгъ, нж чрѣтами и рѣзами чытѣхъ и гатаахъ, погани сжце»). Крестившись же, стали употреблять греческія и римскія письмена, но можно ли греческими буквами написать вѣрно такія слова, какъ — Богъ, или животъ, или зѣло, или языкъ и т. п.?.. Такъ прошло много лѣтъ, но наконецъ челоуѣколюбецъ Богъ послалъ имъ (славянамъ) св. Константина, называемаго Кирилломъ, который «и сотвори имъ писмена и осмь, ова оубо по чину грѣчьскихъ писменъ, ова же по словѣнстѣй рѣчи»..., во время Михаила царя Греческаго, Бориса — князя Болгарскаго, Ростислава — князя Моравскаго и Коцела — князя Блатенскаго, «въ лѣто же отъ създанія вьсего мира 6363».

И такъ, по свидѣтельству Черноризца Храбра, изобрѣтеніе совершилось въ 855 году (Нѣкоторые ученые относятъ изобрѣтеніе азбуки къ 862 г.). Вмѣстѣ съ братомъ своимъ Меодіемъ, Кириллъ перевелъ съ греческаго языка на славянскій важнѣйшія, необходимыя при богослуженіи книги. Изъ славянскихъ земель проповѣдническая,

Кириллъ и Меодій.

просвѣтительная дѣятельность ихъ касалась Болгаріи, Моравіи, Чехіи, Руси, чрезъ Корсунъ, и, быть можетъ, Польши. Мѣсто рожденія св. братьевъ—Солунъ; умеръ Кириллъ въ Римѣ, а Меѳодій въ Велеградѣ (885). Память ихъ празднуется церковью 11 мая.

Кириллица. Азбука, изобрѣтенная Кирилломъ, называется, по его имени, Кириллицею. Ее употребляютъ славяне православнаго исповѣданія; всѣ же остальные пишутъ латинскими буквами. Кромѣ того, немногіе изъ славянъ употребляютъ глагольскую азбуку.

Глаголята. По вопросу о времени происхожденія этой азбуки мнѣнія ученыхъ не сходятся. Одни (Шафарикъ, Григоровичъ) считаютъ ее древнѣйшею азбукою, предшествовавшею Кириловскому письму; другіе (Лавровскій) большую древность признаютъ за Кириллицею. Нѣкоторые думаютъ даже, что Кириллъ изобрѣлъ именно глаголицу, а уже Климентъ, одинъ изъ учениковъ его, — азбуку, извѣстную подъ именемъ Кириллицы. Шафарикъ за время своей ученой дѣятельности нѣсколько разъ мѣнялъ по отношенію къ этому вопросу свое мнѣніе, — такъ мало прочныхъ данныхъ для положительнаго рѣшенія этого вопроса. Древнѣйшее указаніе на глагольскую письменность относится къ 982 году. Это подпись попа Георгія на договорѣ настоятеля аеонскаго Иверскаго монастыря съ жителями сосѣдняго города Эриссы.

Древнѣйшіе памятники Кириллицы не восходятъ выше XI ст. Замѣчательнѣйшій изъ нихъ Остромирово Евангеліе, написанное 1056—57 года дьякономъ Григоріемъ для Новгородскаго посадника Остромира, обследованное А. Х. Востоковымъ (Остенекъ) и имъ изданное 1843 г. Число буквъ славянской азбуки по О. Ев. 46.

§ 6. Алфавитъ.

Начертаніе буквъ	Названіе ихъ	Соотвѣтствующія русскія буквы	Численное значеніе	Начертаніе буквъ	Названіе ихъ	Соотвѣтствующія русскія буквы	Численное значеніе	Численное значеніе
а	азъ	а	1	д	добро	д	4	11 — аі
б	буки	б	—	е	есть	е	5	
в	вѣди	в	2	ж	живети	ж	—	12 — ав
г	глаголь	г	3	з	зѣло	з	6	и т. д.

з	земля	з	7	ч	чрьвь	ч	—	21 — ка
и	иже	и	8	ш	ша	ш	—	и т. д.
і	і	і	10	щ	ща, шта	щ	—	1000 —
к	како	к	20	х	ерь	ъ	—	ъ
л	людіе	л	30	ы	еры	ы	—	ы
м	мыслите	м	40	ь	ерь	ь	—	2000 —
н	нашь	н	50	ѣ	ять	ѣ	—	ѣ
о	онъ	о	70	ю	ю	ю	—	ю
п	покой	п	80	ж	юсы	—	—	и т. д.
р	рыци	р	100	ѣ		—	—	10000
с	слово	с	200	а		900	—	(тьма)
т	твердо	т	300	ѣ		—	—	(а)
ѣ	уѣ	у	400	ѣ	я	я	—	
ф	фрьтъ	ф	500	ѣ	ѣси	—	—	
х	хѣрь	х	600	ѣ	ѣси	—	700	
ѡ	отъ	—	800	ѣ	ѣита	ѣ	9	
ѣ	ѣи	ѣ	900	ѣ	ѣиѣа	ѣ	—	

Примѣчанія: 1. Начертаніе звуковъ ѣ, ѣ, ѣ придумано самимъ Кирилломъ, б и ж взялъ онъ изъ латинскаго алфавита (b—x), ц и ш изъ еврейскаго, остальные составилъ по образцу греческаго.

2. Въ глагольной азбукѣ есть особое начертаніе для звука j.

3. Ѣ употреблялось первоначально (до XV ст.) только какъ численный знакъ.

4. И съ знакомъ краткости входитъ въ употребленіе только съ XVI ст.

5. Съ XIV столѣтія начинается изобиліе титлами славянское письмо.

6. Древнѣйшія рукописи писаны уставомъ (четкое, крупное, округленное письмо); съ конца XIV вѣка является полууставъ, составляющій переходъ отъ устава къ скорописи; съ половины XVI вѣка (а въ грамотахъ и раньше) входитъ въ употребленіе письмо скорописное. Вязь — это такое письмо, въ которомъ начертанія буквъ одно съ другимъ сливаются.

7. Въ глаголитѣ каждая буква (до и) имѣетъ численное значеніе.

Гласные звуки.

Не всѣ гласные обладаютъ гласностью въ одинаковой степени, — нѣкоторые изъ нихъ приближаются къ согласнымъ, и — наоборотъ — есть согласные звуки, сближающіеся съ гласными. Следовательно, и въ мірѣ звуковъ, какъ и въ явленіяхъ вѣднейшей природы, нѣтъ скачковъ и рѣзкихъ переходовъ отъ одной категоріи явленій къ другой.

Первоначальные гласные: *i*, *a*, *y*.

Звукъ *a*—самый чистый гласный звукъ; звуки—*i(j)*, *y* сближаются съ согласными, въ которые и могутъ переходить:

зау^тра— за^тра,

меду^ѣдъ — ме^ѣдъ,

боли^и — боли^ѣ.

И такъ, согласный звукъ *o* сближается съ гласными.

Близки къ гласнымъ и звуки плавные *p* и *l* (Нѣкоторые филологи считаютъ ихъ гласными. Первый изъ этихъ звуковъ въ нѣкоторыхъ славянскихъ нарѣчіяхъ, какъ напр. въ сербскомъ, имѣетъ и въ настоящее время гласность: срб (сербъ), брк (усы). (*l* въ сербскомъ нарѣчій вокализировался; старо-славянское *la* = въ сербскомъ *y*: влъкъ (волкъ) = вук).

§ 8. Раздѣленіе
гласныхъ зву-
ковъ

Гласные звуки старо-славянскаго языка могутъ быть раздѣлены на твердые и мягкіе. Послѣдніе образуются изъ первыхъ черезъ приставку къ нимъ *j*, поэтому справедливо замѣтилъ еще Ломоносовъ въ своей грамматикѣ (изданной въ 1755 г.), что они могутъ быть названы двугласными потаенными. Впрочемъ нѣкоторые изъ гласныхъ мягкихъ не обнаруживаютъ видимаго сложенія твердаго звука съ *j* и могутъ считаться мягкими по самой природѣ своей. И такъ, гласные звуки раздѣляются на твердые и мягкіе, а послѣдніе на йотированные и не йотированные:

a — *y* — *ж* — *ъ* — *ы* гласные твердые

я — *ю* — *а* — *ь* — *и* — *ѣ* — *ѧ* — *е*, *іе* — *ѣ* — гласные мягкіе

іа (*я*)

іу (*ю*)

іа

іж

іе

іъ (*ь*)

Гласные мягкіе йотированные

і, *е*, *а*, *ѣ*—гласные мягкіе нейотированныя. Старо-славянскій языкъ имѣлъ большее количество гласныхъ, чѣмъ современный русскій языкъ. Сверхъ тѣхъ гласныхъ, которые свойственны и современному русскому языку, въ старо-славянскомъ было два глухихъ гласныхъ—

ъ и ь и четыре носовыхъ — ж, а, ѳ, а. За исключеніемъ этихъ шести гласныхъ, общее названіе всѣхъ остальныхъ — гласные чистые.

Что ъ и ь — гласные звуки — это впервые доказано А. Х. Восточнымъ. Доказательства слѣдующія: § 9. Глухіе звуки

1) Въ древнемъ языкѣ они стоятъ не только въ концѣ словъ, но и въ срединѣ, на мѣстѣ чистыхъ гласныхъ современнаго языка, составляя слогъ съ предшествующею согласною: мѣхъ — мохъ, лѣбъ, — лобъ, вѣньць — вѣнецъ, отьць — отецъ.

Въ древнихъ рукописяхъ надъ ъ и ь стоятъ нотные значки, показывающіе, что звуки эти способны были къ растяжимости при произношеніи, — свойство гласныхъ звуковъ.

3) Въ родственныхъ языкахъ звукамъ ъ, ь соответствуютъ чистые гласные:

кѣназь — König

дѣщи (дщерь, дочь) — Tochter

дѣнь — dies

огнь — ignis

дѣва — duo

Въ настоящее время ъ и ь употребляются только въ окончаніи словъ, для обозначенія твердаго или мягкаго произношенія предшествующей согласной. Что и въ окончаніи словъ они имѣли нѣкогда гласное произношеніе, доказывается во 1-хъ тѣмъ, что славянскій языкъ не допускалъ согласныхъ окончаній (матѣ — mater); во 2-хъ тѣмъ, что и въ современномъ русскомъ языкѣ ѣ въ окончаніи можетъ иногда переходить въ чистое о: Даніилѣ — Данило. Такую же затѣтку конечнаго ѣ но о встрѣчаемъ и въ старинныхъ новгородскихъ грамотахъ: сыно(=ъ).

Когда гласность глухихъ звуковъ утерялась, они замѣнились гласными чистыми:

ъ — о,

ь — е, и.

Слѣдовательно, на мѣстѣ нашего о въ древнемъ языкѣ можетъ быть или о или ѣ; на мѣстѣ е, и — или тѣже гласные, или ѣ. Когда же вмѣсто нашихъ гласныхъ чистыхъ встрѣчаемъ мы въ

древнемъ языкѣ гласную глухую? Тогда, когда чистая гласная является у насъ бѣглымъ звукомъ:

отецъ — род. п. отца — въ древнемъ языкѣ должно быть, слѣдъ, — отьць,

купецъ — купца — купьць,

пѣвецъ — пѣвца — пѣвьць,

день — дня — дньь,

лобъ — лба — лбьь,

мохъ — мха — мьхь,

ровъ — рва — рвьь и т. п.

При плавныхъ р и л всегда въ древнемъ языкѣ стоятъ ъ и ь хотя въ современномъ языкѣ чистая гласная въ этомъ случаѣ будетъ не бѣглою, а постоянною: древній русскій языкъ въ этомъ случаѣ отличается отъ старо-славянскаго тѣмъ, что онъ ставитъ глухой гласный звукъ не послѣ плавнаго а впереди, — тамъ, гдѣ стоитъ въ настоящее время чистый гласный звукъ

полкъ (современно-русскій)

пѣлъкъ (древне-русскій)

плѣкъ (старо-славянскій),

торгъ — тѣргъ — трѣгъ,

верхъ — вѣрхъ — врьхъ,

черта — чѣрта — чрьта.

Въ предлогахъ старо славянскій и древне-русскій языки ставятъ, вмѣсто о — а: во время — въ врѣмѣ. Въ современномъ языкѣ всѣ слова оканчиваются или на гласный звукъ, или ъ, ь, т. е. на согласный твердаго или мягкаго произношенія. Такъ какъ ъ и ь въ старину были гласные звуки, а каждое слово и тогда, какъ и теперь оканчивались на чистую гласную или на на ъ ь, то слѣдовательно въ старо-славянскомъ языкѣ вовсе не было согласныхъ окончаній.

(Написать по старо-славянски и древне-русски слѣдующія слова: весь, соборъ, днесь, овца, первенецъ, воскреснуть, встать, долгъ, домъ, волхвъ, Богъ, свидѣтель, ротъ, ледъ. Присказать нѣсколько такихъ словъ, въ которыхъ по старо-славянски глухой звукъ слѣдовалъ-бы за плавнымъ).

Въ числѣ звуковъ, существовавшихъ въ старо-славянскомъ § 10. Носовые звуки.
языкѣ и не существующихъ въ современномъ русскомъ, были носовые звуки, такъ называемые юсы. Въ глубокой древности они употреблялись и въ русскомъ языкѣ, но издавна утерялись въ немъ, такъ что въ древнѣйшихъ памятникахъ русскаго письма употребляются они неправильно: въ позднѣйшее же время исчезаютъ совершенно изъ письменности, замѣнившись чистыми гласными: ж замѣнился чистымъ гласнымъ *y*, а *а* — *я*, а (послѣ ж, ч, ш, щ):

Примѣры: ж: ржка, мжка, ведж.

рука, мѹка, веду.

А: ВЪЗАТИ, СВАТЬ, ПАТЬ, НАЧАТИ.

ВЗЯТЬ, СВЯТЬ, ПЯТЬ, НАЧАТЬ.

Эти звуки могли йотироваться: *ѣ*, *ѧ*. Такъ какъ *ж* = въ настоящее время *у*, а *у* йотированное есть *ю*, то слѣдовательно *ѣ* должень быть = *ю*.

$$x = y, \quad (0 = x) \text{ и } (0 = y) \text{ не являются логическими следствиями}$$

$j + y = y$ слѣд. и

$$j + \kappa(\mathbb{H}) = 10$$

ЛЮБЛЯ, ВОДОЊА, ЧИСТОЊА.

ЛЮБЛЮ, ВОДОЮ, ЧИСТОЮ.

Йотированный А (Ѧ) имѣетъ ту же замѣну, что и нейотированный; ж называется большимъ или широкимъ.

А » МАЛЫМЪ ИЛИ УЗКИМЪ.

ж произносился какъ он, ом.

А » » ен, ем.

ЕК » » ЙОН, ЙОМ.

ИА » » йен, йем.

Существованіе носовыхъ звуковъ въ старо славянскомъ языкѣ
можетъ быть доказано слѣдующимъ:

1) Въ родственныхъ языкахъ славянскимъ юсамъ соответствуютъ гласная съ носовую *м* или *н* (*m*, *n*): *ма* — *маи*

ПЯТЬ—ПАТЬ—гр. *πέντε*—н. fünf.

голубь — голѣбъ — л. columba.

ЧАДО—Н. kind.

2) Греко-славянскія слова съ юсами изображали черезъ сочтеніе *ευ* (ен): Святославъ — Сватославъ — *Σφεντοσλάβ*. Тоже можно сказать о Румынахъ и Венграхъ.

3) Въ Польскомъ языкѣ до сихъ поръ сохранились носовые звуки, соотвѣтствующіе старо-славянскимъ ж, а:

Р. дубъ — ст.-сл. джбъ — п. *daḅ* (донб)

мясо — масо — *mięso* (менсо)

4) Явленіе — въ старо-славянскомъ и русскомъ языкахъ — такъ называемаго наращенія *ен* въ косвенныхъ падежахъ нѣкоторыхъ словъ объясняется только существованіемъ носовыхъ звуковъ (см. ниже разложеніе юсовъ).

Присутствіе юсовъ въ старо-славянскомъ впервые доказалъ Востоковъ.

§ 11. Разложеніе юсовъ.

Передъ гласными звуками юсы теряли носовое произношеніе и разлагались на составныя части

ж = ъм, ѣн, ом, он (ъ = о)

а = ым, ын, ем, ен, им, ин (ь = е, и)

Изъ этого видно, что

ж : а = ъ : ь

Этотъ законъ разложенія юсовъ весьма важенъ для опредѣленія корней словъ.

Примѣры разложенія

а) ж = ъм, ѣн, ом, он

Опредѣлимъ корень слова *надменный*.

При опредѣленіи корня нужно отбросить въ данномъ словѣ приставки (если слово сложное) и окончаніе.

Слово *надменный* писалось такъ: *надѣмennyj*.

Въ немъ *на* — приставка, *ennyj* — окончаніе, слѣдовательно для корня остается *дѣм*.

ѣм = ж, слѣд.

дѣм = дж.

И такъ корень данного слова дж. Приставивъ къ этому корню окончаніе неопредѣленнаго наклоненія *ти*, получимъ джити. ж замѣнился у, слѣд.

джти — дужи — дуги — дуги — дуги

Надменный — страдательное причастіе отъ джти, смыслъ его, слѣдовательно, *надутый*.

ж сохраняется въ словѣ джти, но въ причастной формѣ переходитъ въ тм (разлагается), потому что за нимъ слѣдуетъ гласный звукъ.

б) а — бм, бн, ем, ен, им, ин.

Опредѣлимъ корни словъ: 1) начать, 2) начну, 3) начинаю.

1) Начать: на — приставка, ть — окончаніе н. н., слѣд. корень *ча*;

2) начну: на — приставка, у — окончаніе 1 л. б. вр., слѣд корень *чи*;

3) начинаю: на — приставка, ю — окончаніе 1 л. н. вр., а — такъ называемая соединительная гласная, слѣдовательно корень — *чин*.

Такъ какъ — начать, начну, начинаю, только разныя формы одного и того же слова, то корень у нихъ долженъ быть общій, слѣдовательно —

$ча = чн = чин$ (а)

Отъ равныхъ величинъ, по закону математическому, можно отнять равныя. Въ каждое равенство здѣсь входитъ звукъ ч. Уничтоживъ его, получимъ:

$а = н = ин$ (б), т. е. что гласный звукъ — согласному — гласному съ согласнымъ, чего быть никогда не можетъ. Изъ гласныхъ звуковъ только носовые (юсы) — чистому или глухому гласному + согласный *м* или *н*. Слѣдовательно *а*, равняющееся (въ уравненіи б) *ин*, есть позднѣйшая замѣна юса (§ 10). Что же касается до *ин* (въ уравненіи б), то при этомъ звукѣ необходимо предположить глухой, соответствующій чистому *и*, т. е. *ь*. Итакъ, подставивъ вмѣсто позднѣйшихъ формъ (въ уравненіи б) древнѣйшія, получимъ:

$а = бн = ин$

Измѣнивъ, сообразно съ этимъ, уравненіе *а*, будемъ имѣть

$ча = чьн = чин$

Прибавимъ теперь къ этимъ корнямъ отброшенные нами приставки и окончанія, —

начати — начьну — начинаю(ю).

Такъ дѣйствительно и писались эти слова въ древнее время.
Еще примѣръ:

взять — возьму.

Возьму: воз — приставка,

у — окончаніе, корень — слѣдовательно — ъм.

Взять: вз — приставка (= воз = въз § 9) ть — окончаніе, корень,
слѣдовательно, я.

И такъ я = ъм,

Но — во 1-хъ) я чистый гласный звукъ, слѣдовательно не можеть = гласному съ согласнымъ; во 2-хъ) мы уже знаемъ, что ъ + м = а; въ 3) я (§ 10) есть позднѣйшая замѣна а; слѣдовательно я въ словѣ взять стоитъ вмѣсто а (взати), который во словѣ возьму, передъ гласнымъ звукомъ у, разложился на ъ м.

Этимъ свойствомъ юсовъ разлагаться на составныя части объясняются многія явленія современного русскаго языка, на первый взглядъ непонятныя:

Время — р. п. времени, им. п. мн. ч. времена.

Земля — р. п. земли им. мн. земли.

То и другое слово имѣютъ одно, по видимому, окончаніе, въ им. п. ед. ч. Чѣмъ же объясняется различіе между ними въ окончаніяхъ другихъ падежей? откуда въ словѣ время является нарочіе *ен* — въ косвенныхъ падежахъ единственнаго числа и во всѣхъ падежахъ множественнаго? И почему им. п. мн. ч. времена, а не времена?

Старинное правописаніе этого слова, и подобныхъ ему, совершенно объясняетъ дѣло: время имѣло юсь въ им. п. ед. ч. (какой?), который передъ гласнымъ окончаніемъ род. п. и разложился на свои составныя части (ен); потому и во мн. ч. не *ли*, а *ен*.

Опредѣлить корни словъ:

жать — жну.

клясть — проклятіе — проклиная.

мять — мну.

помнить — воспоминаю — память.

сонмище — семейство.

пріятель — вязать — узы.

Почему именинникъ, а не имянинникъ? стремена, а не стремяна, знаменитый, а не знамянитый (при сущ. знамя)?

Какъ написать по старо-славянски — звукъ — звонить, — звялнуть — звенѣть? Почему въ послѣднемъ словѣ послѣ в пишется е, а не ѣ?

Что правильнѣе — имѣнитый, или именитый? Наемникъ или наѣмникъ? Почему? Почему распять писалось распати? Почему молчати имѣеть а, а начати — а?

Звукъ ъ, употребленіе котораго затрудняетъ въ настоящее время § 12. Звукъ ъ. даже тѣхъ, которые уже въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ учились грамматикѣ, совсѣмъ необразованными писцами XI ст. употреблялся совершенно правильно. Этотъ фактъ ясно указываетъ на то, что звукъ ъ въ древности имѣлъ свое особенное произношеніе. Какое же? Навѣрное мы этого не знаемъ, но можно думать, что произношеніе этого звука сближалось съ произношеніемъ звука я. Близкость этихъ звуковъ доказывается слѣдующимъ:

- 1) Самымъ названіемъ ѣ (ять)
- 2) Замѣной я посредствомъ ъ во многихъ старинныхъ памятникахъ: монастырь вм. монастыря, всѣ вм. вся (Супр. рук).
- 3) Замѣной звука ъ звукомъ я въ живыхъ языкахъ славянскихъ,
 - а) въ польскомъ: wiaga — вѣра, gniazdo — гнѣздо
 - б) въ русскомъ: глубочайшій вмѣсто глубочѣйшій, множайшій вм. множѣйшій (Звукъ а послѣ шипящихъ есть тоже я § 10).

Можно думать также, что звукъ ѣ былъ звукомъ доегласнымъ. Это видно:

во 1-хъ) изъ замѣны звукомъ ѣ доегласныхъ родственныхъ языковъ: цѣсарь — kaiser, дѣмонъ — δαίμωνος;

во 2-хъ) изъ соответствія звуку ъ доегласныхъ звуковъ въ нѣкоторыхъ славянскихъ нарѣчіяхъ: въ хорутанск. ѣ замѣняется звукомъ еј, сербское лижеко, откуда наше лѣкарство; наше нѣтъ образовалось изъ: нѣсть=не+есть.

Употребленіе звука ъ въ старо-славянскомъ во многомъ отличалось отъ употребленія его въ современномъ русскомъ языкѣ. Такъ,

въ корнѣ словъ и въ приставкахъ послѣ группы согласныхъ, изъ которыхъ послѣдняя плавная (р или л) въ старо-славянскомъ всегда писалось ѣ: врѣма, млѣко (млѣж).

видно:

§ 13. Звукъ ѣ.

Звукъ ѣ, подобно звуку ъ, былъ звукомъ доегласнымъ. Это

- 1) изъ происхожденія его: ѣ = ѣ + и : обыскать = обѣ + и с к а т ь
- 2) изъ разложенія его на ѣв (ѣ = у § 15): прѣкы (им. п. ед. ч. = нашему церковъ) — прѣкѣе (р. п. ед. ч.)

Звукъ ѣ имѣлъ и носовое произношеніе, что видно изъ разложенія его = разложенію а : камы (им. п. ед. ч.) — камене (р. п.). подобно тому, какъ има — имене. Итакъ, звукъ ѣ является :

- 1) или изъ а черезъ сложеніе его съ ѣ,
- 2) или изъ у черезъ возвышеніе его (§ 14),
- 3) или онъ соотвѣтствуетъ насовому а.

Звукъ ѣ разлагается:

- 1) на ѣв : быти — за + бѣв + еніе
- 2) — ен : кымы — камене

§ 14. Переходы
— возвышенія и
пониженія глас-
ныхъ.

Звуки гласные переходятъ одинъ въ другой. Такой переходъ гласнаго въ другой гласный есть возвышеніе или пониженіе его.

Закономъ возвышенія гласныхъ объясняются многія явленія въ современномъ языкѣ, помимо этого закона странныя и необъяснимыя. Такъ напримѣръ, при неопредѣленномъ наклоненіи звать — н вр. зову, братъ — беру. Если въ первомъ глаголѣ корень зв, а во второмъ бр, то откуда являются въ настоящемъ времени звуки о (зов—у), е (бер—у)? Если мы назовемъ эти звуки вставочными, то этимъ нисколько не пояснимъ дѣла : являются вопросы : зачѣмъ же эта вставка? И почему въ одномъ случаѣ такая вставка (о), а въ другомъ иная (е)? И отчего, наконецъ, въ н. н. нѣтъ этой вставки, а есть она въ н. вр? Всѣ эти вопросы останутся безъ отвѣта, если мы для данныхъ словъ примемъ выше-обозначенные корни. Между тѣмъ старинное правописаніе даетъ ясный отвѣтъ на постановленные вопросы : звать писалось звати, а братъ — брати. И такъ для перваго слова имѣемъ корень зв, а для втораго бр ;

з, глухой звукъ, возвышается въ о, чистый гласный, а ъ въ е, слѣд. отъ зѣв будемъ имѣть зов (зов-у), а отъ бѣр—бер (бер-у).

Примѣчаніе Отъ возвышенія звуковъ слѣдуетъ отличать простую замѣну одного гласнаго другимъ. Явленіе чистаго гласнаго вмѣсто глухаго есть, конечно, возвышеніе этого послѣдняго, но лишь тогда, однако, когда сапоставляемые факты языка одновременны. При томъ же возвышеніе всегда сопровождается измѣненіемъ грамматической формы слова и его значенія. Е въ словѣ день, вмѣсто стариннаго ѣ, не есть результатъ возвышенія, а простая замѣна чистымъ гласнымъ глухаго, явившаяся тогда, когда гласность послѣдняго совершенно утерялась.

Звукъ е возвышается въ о: бер — у — бор — ъ (за — боръ, при—боръ, на—боръ), вез—у — возъ, рек—у — рокъ (про-рокъ)

о у возвышается въ а: твор—и—ть—твар—ь

и въ ѣ: вид — ѣ —ть — вѣд — а —ть, висѣть — вѣшать, вить — вѣнокъ

ѡ въ у: бѣд—ѣ — ти —буд — и —ть, рѣдѣ — ти — руда (кровь).

ѣ въ ы: слу — ти — слышать, плу — ти —плы —ть.

а въ ж: трасти —трѣсь, звякнуть —звацати звжѣть —звукъ.

Изъ сказаннаго слѣдуетъ, что лѣстница возвышенія гласныхъ можетъ быть представлена въ слѣдующемъ видѣ:

1) ъ — о

2) ъ — у

о — а

у — ы

3) ь — е

4) ь — и

е — о

и — ѣ

5) а — ж

Слѣдовательно взаимная близость и родство гласныхъ звуковъ можетъ быть выражена въ слѣдующихъ трехъ строкахъ

1) ъ — о — а — у — ы

2) ь — е — о — и — ѣ

3) а — ж

е и о второй строки родственны съ о и а первой, въ которые они и могутъ перейти при возвышеніи. Остальные звуки второй строки въ звуки первой не переходятъ. Носовые звуки не могутъ сближаться ни съ глухими, ни съ чистыми гласными.

Изъ звуковъ согласныхъ сближаются съ гласными: в, ј, р, л. § 15. Разложо-
Звукъ о сближается съ у, въ который онъ переходитъ и который нис гласныхъ.
въ него переходитъ: внукъ — унукъ, вчера — учера, завтра — завтра.

Этимъ сближеніемъ *y* и *в* объясняется разложеніе *ы* на *ав*. Звукъ *ы* есть возвышеніе звука *y*, слѣд. есть какъ бы долгое *y* (\bar{y}); звукъ *y* есть возвышеніе *ѣ*, который, слѣдовательно, = короткому *y* (\check{y}); тоже и звукъ *в* (сокращеніе звука *y*). И такъ

$$\bar{y} = \check{y} + \check{y},$$

$$\text{но } \bar{y} = ы, \check{y} = ѣ, \check{y} = в.$$

Подставивъ вмѣсто равныхъ равные, получимъ

$$ы = ѣ + в \text{ (ѣв).}$$

Условіе для разложенія *ы*— слѣдующій за нимъ гласный звукъ. Изъ *ѣв* является *ов*, изъ *ов*—*ев*. И такъ

$$ѣ — у — ы — ѣв — ов — ав:$$

слу — слыти — слово — слава, плу — плыти — пловецъ — плаваніе, быти — (за)бъвеніе — (за)бава. Другой дwoегласный звукъ — *ь* также способенъ къ разложенію. Разлагается онъ на *ои*: пѣти — пою (пой — у)

§ 16. Придыха-
ніа.

Йоть (*ј*) и *в* являются, какъ придыханія— первый при звукѣ *а*, второй при звукѣ *о*

1) да + ти — да + а + ти — да + ја + ти — да + ја + ніе
дѣ + ти, о + дѣ + ти — о + дѣ + а + ніе — о + дѣ + ја + ніе

2) отчимъ — вотчимъ, осемъ — осемъ

Примѣчаніе. *ј*, какъ придыханіе, можетъ перейти въ *в*, какъ придыханіе: да — ја — ти — давать

Какъ придыханіе является и звуки *г* (*h*), изъ чего слѣдуетъ близость его съ *в* и *ј*:

осударь — государь — восударь (Влр)

іанварь — генварь

Опредѣлить корни и написать по старо-славянски:

грязный — погружать.

трусъ — землетрясеніе.

пресловутый — прославленный.

убытокъ — прибавленіе.

кровь — ровъ.

зоркій — заря — позорить.

навыкъ — привыкать.

смерть — умирать.

ожиданіе, попить.
 сухой — сохнуть.
 хватать — похитить — хитрый.
 званіе — зову.
 квасъ — киснуть.
 изгнать — изгонять — изгнанный.
 вздохъ — духъ.
 драть — раздирать.
 скрыть — сокровище.
 жгу — проживать.
 витія — отвѣтъ.
 благовоніе — нюхать.
 кую — оковы.
 основаніе — основательный.

Согласные звуки.

Согласные звуки по органамъ произношенія могутъ быть раз- § 17. Раздѣленіе
 дѣлены слѣдующимъ образомъ: согласныхъ.

а) гортанные

1. звучные	2. отзвучные
г — г (h)	к — х

б) зубные

1. звучные	2. отзвучные
д — з — ц	т — с.

в) губные

1. звучные	2. отзвучные
б — в — м	п

г) язычные

1. звучные	2. отзвучные
ж — жд — р — л	ш — шт (щ) — ч

д) небные j

е) носовые н (м)

Язычные — ж, ч, ш, щ, называются шипящими, а зубные з, ц, с, — свистящими.

Язычные жд и шт называются сложными, а р и л — плавными.

Звуки гортанные, зубные, губные способны къ смягченію, т. е. при извѣстныхъ условіяхъ они видоизмѣняются въ своемъ произношеніи. При этомъ замѣчается два случая: или при смягченіи согласный звукъ переходитъ въ звукъ другого органа, или соединяется съ звукомъ другого органа, образуя согласный сложный звукъ. Гортанные и зубные — свистящіе смягчаются первымъ способомъ, зубные не свистящіе и губные — вторымъ. Гортанные звуки переходятъ въ зубные свистящіе и въ язычные шипящіе:

1) г переходитъ въ ж и з

2) к » ч » ц

3) х » ш » с

Примѣры:

1) Богъ — Боже — Бози

2) Пророкъ — пророче — пророци

3) Духъ — душе — дуси.

Гортанные смягчаются тогда, когда за ними слѣдуетъ мягкая гласная. Слѣдовательно г, к, х не могли соединяться съ гласными я, е, и, ѣ, ю, а. Въмѣсто этихъ звуковъ послѣ гортанныхъ ставился обыкновенно твердый гласный звукъ. Древне-русскій языкъ слѣдовалъ въ этомъ случаѣ тому же закону, какъ и старо-славянскій; современный же русскій языкъ соединяетъ гортанные съ мягкими гласными, не смягчая первыхъ въ шипящіе и свистящіе, напр. гибнуть, Кіевъ, хитрость (какъ написать эти слова по старо-славянски?).

Примѣчаніе. Есть, впрочемъ, и въ современномъ языкѣ много случаевъ смягченія гортанныхъ, но это остатки старинныхъ формъ, образовавшихся еще въ то время, когда законъ смягченія сохранялся языкомъ еще во всей силѣ. (Прискать примѣры смягченія гортанныхъ въ современномъ русскомъ языкѣ).

Передъ и гортанные измѣняются:

а) въ словообразованіи — въ шипящіе: Божіи

б) въ формахъ — въ свистящіе: Бози, человѣци.

Передъ ѣ гортанные измѣняются

въ шипящіе: грѣшныѣ, дружескѣ

въ свистящіе: кѣназь.

Передъ *е* гортанные измѣняются въ шипящiе: Боже, душе.

Передъ *а* — въ шипящiе: лежа (им. п. прич. наст. дѣйств.).

Передъ *ь* — въ шипящiе (въ словообразованiи) и въ свистящiе (въ формахъ).

Передъ *я* въ шипящiе и свистящiе (§ 19 пр.). (Прискать примѣры на всѣ эти случаи).

Примѣчанiе. Въ склоненiи прилагательныхъ именъ *к* передъ *ь* обращается въ *т*:

им. п. iудѣйскъ

пр. п. iудѣйствъ.

Свойство гортанныхъ смягчаться въ шипящiе и свистящiе весьма важно для опредѣленiя корней слова:

Князь писалось въ старину кѣназь. Звуку *ѣ* въ родственныхъ языкахъ соотвѣтствуетъ *о* и *у*(и), звуку *а* — *in*, *з* предполагаетъ *г*. Подставить, вмѣсто данныхъ звуковъ, соотвѣтствующiе имъ.

Чадо писалось чадѡ. Доказать его тождество съ нѣмецкимъ Kind. Узкiй — жѣзъгъ = нѣмецкому eng. Доказать это.

Зубные *з*, *ц*, *с* переходятъ въ соотвѣтствующiе имъ язычные § 19. Смягченiе
(свистящiе въ шипящiе): зубныхъ.

з въ *ж*: вяз-а-ть — вяж-у

а) *з*, *с*, *ц*

с » *ш*: брос-а-ть — брош-у

ц » *ч*: брац-а-ть — бренч-у

(Опредѣлить корни словъ: бряцать — бренчу, искусство — искушенiе, измученный, выручить, вонзить, слышать, разрушенный, обличать, различный, трусь, сраженiе, обнажить, смягченный, сближенiе, ожерелье — жерло).

Звуки *д* и *т* также способны къ смягченiю, именно:

б) *д*, *т*.

1) *д* переходитъ въ *жд* (въ русскомъ въ *ж*),

2) *т* » » *шт*(*ц*) (« » » *ч*):

родъ — рождество (р. ф. рожество)

предъ — прежде — (прежнiй)

вед — вождь — (вожатый)

свѣтъ — свѣшта(ща) — (свѣча).

(Опредѣлить корни словъ: пища, происхожденiе, нужда, суженный, нужно, рыжiй, чужой, утвержденiе, награжденiе).

Зубные смягчаются не передъ каждою мягкою гласною, какъ гортанные, — ихъ смягчаютъ только гласные йотированные:

нога—о нозѣ, но вода—о водѣ

мози (п. н. отъ мози—у), но вед—и, отъ вед—у

Смягченіе зубныхъ согласныхъ въ приведенныхъ выше примѣрахъ должно, слѣд., объясняться такимъ образомъ:

вожд—ь = вод—іѣ (= ь)

прежд—е = пред—іе (= іе)

свѣщ—а = свѣт—ја (я)

вяж—у = вяз—ју (ю)

брош—у = брос—ју (ю)

Изъ этого ясно, что *ј*, оказавши свое вліяніе на смягченіе предыдущей согласной, исчезаетъ. Этимъ объясняются тѣ случаи въ языкѣ, когда смягченіе, по видимому, совершается передъ твердою гласною:

душ—а вм. дух—ја (я)

тѣч—а » тѣк—ја (я)

Примѣчаніе 1. Этимъ же слѣдуетъ объяснять и такіе факты языка, какъ польза (при сущ. льгота, корень *льг*) вм. польг—ја; слышати вм. слых—ја—ти.

2 Сюда же относится и употребленіе послѣ шипящихъ окончаніе айшій вм. ѣйшій: *ъ* переходитъ въ *я*, по родству съ этимъ звукомъ; *я* = *ја*; *ј*, смягчивъ предыдущую согласную, исчезаетъ: глубоѣхъ—глубок—ѣйшій = глубоѣхъ—жайшій = глубоѣхъ—айшій).

§ 20. Смягченіе губныхъ.

Губные звуки—б, в, п, м—смягчаются черезъ приставку къ нимъ звука *л*:

б — бл: люб — и — ть — любл — ѣх

в — вл: лов — и — ть — ловл — ѣх

п — пл: куп — и — ть — купл — ѣх

м — мл: лом — и — ть — ломл — ѣх

Смягченіе губныхъ имѣетъ мѣсто только передъ мягкими йотированными.

Примѣчаніе 1. Смягченіе губныхъ есть явленіе позднѣйшее сравнительно съ смягченіемъ гортанныхъ и зубныхъ.

2. Въ супраслѣской рукописи губные смягчаются черезъ *ь*: погубъ ѣх, изъ бавеньѣх (погубл—ѣх, изъ бавленьѣх).

§ 21. Переходы согласныхъ.

Кромѣ смягченія согласные звуки подвержены еще другаго рода измѣненіямъ — переходамъ.

Смягчение есть изменение согласного звука передъ мягкой гласною — йотированною или нейотированною; переходъ же есть изменение согласного звука передъ другимъ согласнымъ.

Переходамъ подвержены слѣдующіе согласные:

а) *д* и *т*, которые передъ *и* и передъ *л* изменяются въ *с*:

вед — ти — вес — ти,

плет — ти — плес — ти,

цвѣт — ти — цвѣс — ти;

число отъ чѣт, гусли отъ гуд

б) *г*, *к*, *х* + *т* = шт = щ:

мог — ти = мошти = мощи (= мочь),

пек — ти = пешти = печи (= печь).

в) *л* переходить въ *н*: *л* = *ьл* = *ьн*

г) *р* переходить въ *л*: кригъ — клигъ

Нѣкоторые согласные звуки вставляются между двумя гласными или согласными. Къ такимъ вставочнымъ согласнымъ относятся слѣдующіе: § 22. Вставни согласныхъ.

1) *д*: стрѣтеніе, издрѣку — изъ руку (дв. ч)

2) *т*: страмъ, страженіе

3) *н*: отъ него — отъ его.

Выпадаютъ слѣдующіе звуки:

§ 23. Выпаденіе согласныхъ.

а) губные *б*, *в*, *м*: гънжти вм. гьбнжти (гыбкый), жити вм. жив-ти, облако вм. обвлаго, область вм. обвласть, уснжти вм. успнжти (успѣніе), гряжти вм. грянжти, канжти вм. капнуги, обитать вм. обвитать, обазать вм. обвазть

б) гортанные: *г* передъ *н*: двинжти вм. двигнжти

к » *н*: плеснжти вм. плескнжти

в) зубные: *д* передъ *н*: увянуть — увяднугъ

д » *м*: вѣмъ — вѣдмъ

д » *с*: вѣси — вѣдси

д » *л*: палъ — падлъ.

Примѣчаніе. Въ русскомъ языкѣ, въ прошедшемъ времени, *л*, слѣдующій за согласнымъ звукомъ, выпадаетъ, въ старо-славянскомъ удерживается: неслъ, умерьль — несь, умеръ.

§ 24. Ассими-
ляція.

Ассимиляція есть законъ, въ силу котораго одинъ звукъ упо-
добляется другому (примѣры ассимиляціи см. въ отдѣлѣ флексій).

§ 25. Звуковыя
отличія древне-
русскаго языка
отъ старо-сла-
вянскаго.

Древній русскій языкъ отъ старо-славянскаго отличается слѣ-
дующими особенностями:

1) гдѣ въ старо-славянскомъ въ началѣ словъ *е*, тамъ въ
русскомъ *о*: елень — олень, единъ — одинъ, езеро — озеро, еже — оже,

2) въ древне-русскомъ языкѣ издавна утеряли свое значеніе
носовые звуки;

3) *ѡ* въ русскомъ смягчается не въ *ю*, какъ въ старо-сла-
вянскомъ, а въ *ж*, и *ѣ* не въ *и* (*и*), а въ *ч*;

4) *ѣ* и *ѣ* предшествуютъ плавнымъ, а не сопровождаютъ ихъ;

5) *і* переходитъ въ *е*, а *ы* въ *о*: пій — пей, бій — бей, со-
ловей; мыж — мою;

6) Старо-славянскимъ слогами *ра*, *ла*, *рѣ*, *лѣ* въ русскомъ со-
отвѣтствуютъ сочетанія *оро*, *оло*, *ере*, *еле*.

Это свойство русскаго языка — употребленіе *оро* вм. *ра*,
оло вм. *ла* и *ир*. — называется полногласіемъ.

ра — *оро*: врата — ворота, брада — борода

ла — *оло*: Владиміръ — Володиміръ, гласъ — голосъ

рѣ — *ере*: срѣбро — серебро

лѣ — *еле*: плѣна — пелена

лѣ — *оло*: млѣко — молоко, плѣнь — полонъ.

Примчаніе. Есть въ русскомъ языкѣ и неполногласныя формы, тожде-
ственные съ старо-славянскими. Однѣ изъ такихъ формъ можно признать за
древнѣйшія, другія образовались въ нашемъ языкѣ подъ вліяніемъ церковно-сла-
вянскаго. Нашимъ полногласнымъ формамъ въ родственныхъ языкахъ соотвѣт-
ствуютъ сочетанія звуковъ — гласнаго + плавный *р* или *л* (*г*, *л*): борода — *Bart*,
молоко — *Milch*, серебро — *Silber*; нашимъ неполногласнымъ формамъ въ ро-
дственныхъ языкахъ соотвѣтствуютъ плавные + гласные: братъ — *Bruder* — *frater*.

ОПЕЧАТКИ

Напечатано :

Стран. 6-я стр	25	Слово трудъ означало печаль, скорбь—болѣзнь,
» 7	16	Черноризецъ храбръ
» 11	22	доказывается
» 11	26	замѣтку конечнаго и но
» 12	15	а впереди
» 12	7	снизу : ъ ъ
» 13	» 5	древнѣйшихъ
» 16	» 14	ь м
» 17	» 2	пріятель
» 17	» 4	снизу : еј,
» 17	» 3	снизу : изъ :
» 18	» 4	видно (д. б. перенесено въ 5-ю)
» 18	» 16	: кымы
» 19	» 12	у возвышается въ а
» 19	» 16	о въ ы
» 21	» 10	проживать
» 23	» 14	соотвѣтствуетъ

Слѣдуетъ читать :

Слово трудъ означало бо-
лѣзнь, скорбь, печаль
Черноризецъ Храбръ
доказывается
замѣну конечнаго и на
, а впереди
ъ, ъ
древнѣйшихъ
ьм
пріятель.—
еј ;
изъ
камы
о возвышается въ а
у въ ы
прожигать
соотвѣтствуютъ





2007098418